

文學精神· 揚聲人文

Mountains, Flowers

TEXT OF PURE LITERATURE

AND VISUAL ARTS

山花

2024 · 1

MOUNTAIN

FLOWERS

SINCE 1950



2024 · 1

2024年第1期（总第650期）目录

山花

社长 / 主编 李寂荡
副主编 谢挺
郑瞳
编辑部主任 隆莺舞
编辑 龙垚
美术编辑 祝颖
特约编辑 王甜
办公室主任 韦明殿
法律顾问 赖梁盟

主管:贵州省作家协会
主办:贵州省作家协会

编辑:《山花》编辑部
出版:贵州山花杂志社有限责任公司
地址:贵阳市科学路17号
邮政编码:550002
电话:(0851)85869611
E-mail:shanhuagz@vip.sina.com

刊号: $\frac{\text{ISSN0559-7218}}{\text{CN52-1008/I}}$

国内代号:66—1
国内发行:中国邮政集团有限公司贵州省分公司
国外代号:M574
国外总发行:中国国际图书贸易总公司
印刷:贵阳德堡印务有限公司
广告经营许可证:黔工商广字第0255号
每月10日出刊
定价:18.00元

目录英译 李晖

小说驿

北村→重瞳(中篇) 4

方格子→梅花锣鼓 49

阿丁→阿尔贝·加缪的世纪奴仆(外七篇) 57

开端季

潘虹→困鹿 70

朱嘉雯→雨林 82

散文随笔

陈应松→神农架杂记 90

韩玉→岁时记 102

诗人自选

雨田→故乡与花的诗篇(组诗) 110

姚彬→在马尔康(外五首) 114

朱永富→大风吹(十一首) 118

(俄)伊娃·达·曼德拉戈尔→洪波利娅娜雪(组诗) 122

大视野

田原→文学翘楚大江健三郎 126

(日)大江健三郎 田原译→我无法重生,但我们可以重生(外二首) 131

译记

范童心→跨越地球上最遥远的距离

——拉美当代诗歌译后记 137

视觉人文

王燕妮→意造地域性

——孔阳油画创作语言形成探究 143

傅斌→自然审美与畅神 148

贵州茅台酒股份有限公司向世界100所著名大学图书馆赠阅《山花》 151

Contents (No.1, January 2024)

Story Stage

- 4 **Bei Cun** → *Double Pupil (novella)*
49 **Fang Ge-zi** → *Plum Blossom Gongs and Drums*
57 **Ah Ding** → *Albert Camus' Century Servant (with seven other stories)*

Opening Season

- 70 **Pan Hong** → *Trapped Deer*
82 **Zhu Jia-wen** → *Rainforest*

Essays

- 90 **Chen Ying-song** → *Shennongjia Miscellany*
102 **Han Yu** → *Notes of Age and Time*

Poems Selected by the Poets Themselves

- 110 **AYu Tian** → *Verses of Hometown and Flowers (sequence)*
114 **Yao Bin** → *In Barkam (with five other poems)*
118 **Zhu Yong-fu** → *Blowing Strong Winds (eleven poems)*
122 **Eva Mirzaeva** → *Humpoliana Snow (sequence)*

Wild Field of Vision

- 126 **Tian Yuan** → *The Leading Literary Figure Kenzaburo Oe*
131 **Kenzaburo Oe** → *I Can't Be Born Again, but We Can Be Reborn (with two other poems)*
--Translated by Tian Yuan

Translation Notes

- 137 **Fang Tong-xin** → *Across the Farthest Distance on Earth: Afterword to Translating Contemporary Latin American Poetry*

Visual Arts

- 143 **Wang Yan-ni** → *Intentional Regionality: Exploring the Formation of Kong Yang's Oil Painting Language*
148 **Fu Bin** → *Natural Aesthetics and Permeation of Spirit*

- 151 *Kweichow Moutai Co.,Ltd. presents the libraries of 100 world famous universities with Mountain Flowers*

MOUNTAIN FLOWERS

文学精神·视觉人文

TEXT OF PURE LITERATURE VISUAL ARTS

ISSN 0559-7218



公众号



订阅



ISSN 0559-7218 国内代号: 66-1
CN 52-1008/I 国外代号: M574

定价: 18.00元